



АЗӘРБАЙҖАН
Гадынъ
12.1979

Тоғыс МАҢМУД

ҢЕЖКӨЛЛӘР

О, дүшүн-дүшүн
Дөйрүдү өз дөшүнә:
Бир мұма ленәр рәндә
Әлімә котурәндә.
Тахтамы арам-арам
Рондаңаңиб јонарам.
Дүзәлдәрәм бир һејқәл.
Оны тамашаја қол.
Ja at олсун,
ja чејран,
Ким керсә галар һејран.
Асандыр мәнә бу иш.
Дүзәлдәрәм шан чәпинш.
Ота, кола дарашиар,
Дага-даша дырмашар.
Истасенин мәләр о,
Јаңыныза қалар о.
Мэн гартал дүзәлдәрәм.
Мэн марал дүзәлдәрәм,
Башында да бүйнүз.
Дүзәлдәрәм бир анда
Гынгырымызы хоруз.
Сизи дархал анилајар,
Истасенин, бањајар!
Ноппанан,
көлә кирән
Гүрбага дүзәлдәрәм,
Аста-аста јерији.
Бир бага дүзәлдәрәм.
Дүзәлтшишим жекә фил,
Дедиәр ки, фил дејил
Дәйнішдим,
мәнә нә вар,
Фили етдим чанавар.
Ұзунгујрут тұлкүнү
Jonub дүзәлдән күнү
Гафилдән итди хоруз,
Нараса кетди хоруз.
Горхубдуру ону құдан
Ұзунгујрут тұлкүдән.
Ела билдик
Өзүнү өзін,
Дәшүна дејән
бу оғлан
Јалан данышыр, јалан,
Биза нә сөз дејирмиш,
Демә, јалап дејирмиш...
Нә варса дуз дејирмиш.
Догрудан да дүзәлдиг
Кезал,
дәңдәл,
бир чәпинш:
Тұлку,
чагғал дүзәлдиді,
Марал,
гартал дүзәлдиді.



Гүрбага да,
бага да,
Чанавар да,
бүйнүз да,
Лап баңлајан хоруз да!
Отагы баңдаң-баңа
Тамашадыр, тамаша.
Бура каләндә бирән
Санки көж күрүллады,
Сәс көлди јербәйрән,
Гүрбага гүрүллады.
Чәпинш мәләди шән-шән,
Хоруз баңлады беркән.
Јаҳынлашдың оғланы,
— Ағәрин! — дејәк она.
Бирдән нә көрдүк!
Оғлан
Дәрһал чыхды арадан.
Чүнки дурду

ШАНИН ХӘЛИЛОВ

ДАҒЛАРДА

Күнеји вар әзғарыны,
Гүзейи вар дәғларыны,
Күнсінің құп дүшүб,
Баҳым — көзүм гамашды.
Күнејде баһар иди,
Гүзейде гарды, гышды.
Іејән-іејран бојландым,
Күнејде, гүзәј мән.
Дүшмүшдум, ела бил ки,
Сенірли музеја мән...

ТУМУРЧУГ

Будагда хырда-хырда
Ела бил ки, мүнчугам,
Әл вурмајын гопарам
Мән һәла тумурчугам.

Әзизләјин, баһарда
Чиңәк ачым тәр-тәмиз,
Јајда јығын мејавами
Шириң-шириң јејин сиз.

